



## XÁC NHẬN ĐĂNG KÝ REGISTRATION CONFIRMATION

Số phiếu/Document No.: MTHN1 BH2207 9598

### **I. THÔNG TIN KHÁCH HÀNG/CUSTOMER INFORMATION:**

1. **Họ tên khách hàng/ Full name of customer:** QUANG ANH HUYNH
2. **Ngày sinh/ Date of birth:** 11/11/1982
3. **Quốc tịch/ Nationality:** Việt Nam
4. **CCCD/ID No.:** 12345678  
**Ngày cấp/Date of issue:** 11/11/2007  
**Nơi cấp/By:** CA HCM
5. **Địa chỉ thường trú/ Permanent address:**  
  
TP Hồ Chí Minh, Việt Nam
6. **Địa chỉ liên hệ/ Correspondence address:**  
124 Trương Định  
Phường Tân Định, Quận 1, TP Hồ Chí Minh, Việt Nam
7. **Điện thoại/Phone number:** 0935030919
8. **Email:** quanganhmas@gmail.com
9. **Nguồn/Source:** Agency\_HD HOMES
10. **Chi tiết của nguồn/Detail of Source:**  
**ĐTDD/Mobile:**  
(sau đây gọi là “Khách hàng”)  
(Hereinafter referred to as the “Customer”)

### **II. THÔNG TIN SẢN PHẨM ĐĂNG KÝ/INFORMATION OF THE REGISTERED PRODUCT**

1. **Mã sản phẩm/Product Code:** L26.1801  
**Khối nhà/Tower:** L26  
(Chi tiết sản phẩm sẽ được thể hiện trên Bản Đăng Ký Nguyên Vọng; Phiếu Tính Giá đính kèm Xác nhận Đăng ký này và các hồ sơ liên quan/Product detail will be shown on the Aspiration Registration Form; Price Slip attached to this Registration Confirmation and relevant documents).
2. Khách hàng đồng ý trong thời hạn 60 phút kể từ thời điểm ký Xác nhận Đăng ký này sẽ nộp một khoản tiền là **50.000.000 VND** (năm mươi triệu đồng) (“**Tiền Đặt Trước**”) vào Tài khoản Ngân hàng dưới đây để đảm bảo cho việc ký kết Văn bản thỏa thuận giữa Khách hàng và Công ty TNHH Môi giới Masterise Agents (“**Công ty Masterise Agents**”) hoặc Hợp đồng mua bán giữa Khách hàng và Công ty TNHH Bất Động Sản Minh Tân Hà Nội (“**Công ty Minh Tân**”) liên quan đến việc đăng ký nguyện vọng chọn mua Sản Phẩm (sau đây gọi chung là “**Thỏa Thuận Giao Dịch**”).  
*The Customer agrees, within 60 minutes from the time of signing this Registration Confirmation, to pay an amount of 50,000,000 VND (fifty million dongs) (the “Advance Amount”) into the below Bank Account to secure the signing of the Agreement between the Customer and Masterise Agents Agency Company Limited (“Masterise Agents Company”)*

or the Sale and purchase contract between the Customer and Minh Tan Ha Noi Real Estate Company Limited (“**Minh Tan Company**”), with regards to the registration of aspiration to choose to purchase the Product (collectively referred to as the “**Transaction Agreement**”).

- Tên tài khoản: Công ty TNHH Môi giới Masterise Agents  
Account name: Masterise Agents Agency Company Limited
- Tài khoản số: **190 3572 9296 030**  
Account no.: 190 3572 9296 030
- Tại: **Ngân hàng TMCP Kỹ thương Việt Nam – Chi nhánh Hồ Chí Minh**  
At: Vietnam Technological and Commercial Joint Stock Bank – Ho Chi Minh Branch
- Swift code: **VTCB VNVX**

3. Các Bên thống nhất rằng Xác nhận Đăng ký này chỉ phát sinh hiệu lực kể từ ngày Công ty Masterise Agents nhận được Tiền Đặt Trước quy định tại Mục 2 Xác nhận Đăng ký này (“**Ngày Hiệu Lực**”).

*The Parties agree that this Registration Confirmation is only effective from the date Masterise Agents Company has received the Advance Amount as stipulated at Section 2 of this Registration Confirmation (the “**Effective Date**”).*

4. Khách hàng đồng ý rằng Xác nhận Đăng ký này có giá trị đảm bảo cho việc ký Thỏa Thuận Giao Dịch trong vòng 07 (bảy) ngày kể từ Ngày Hiệu Lực của Xác nhận Đăng ký này, trong khoảng thời gian này Khách hàng phải hoàn thành việc nộp số tiền là: **3.299.838.008 VND** để được ký Thỏa Thuận Giao Dịch để đảm bảo việc thực hiện các yêu cầu tại Bản Đăng Ký Nguyên Vọng đính kèm và các thỏa thuận khác của Các Bên (nếu có). Tiền Đặt Trước mà Khách hàng đã nộp có thể được căn trừ vào số tiền mà Khách hàng phải nộp nêu trên (**3.299.838.008 VND**) khi Khách hàng và Công ty Masterise Agents/Công ty Minh Tân ký Thỏa Thuận Giao Dịch. Để làm rõ, trường hợp Khách hàng và Công ty Minh Tân đã ký Thỏa Thuận Giao Dịch, Khách hàng theo đây ủy quyền cho Công ty Masterise Agents thay mặt Khách hàng để chuyển khoản toàn bộ số tiền mà Khách hàng đã nộp theo Mục 4 của Xác nhận Đăng ký này cho Công ty Minh Tân để thanh toán đợt đầu tiên theo Thỏa Thuận Giao Dịch và/hoặc theo thỏa thuận khác (nếu có) được ký giữa Khách hàng và Công ty Minh Tân.

*The Customer agrees that this Registration Confirmation is valid to secure the signing of the Transaction Agreement within 07 (seven) days from the Effective Date of this Registration Confirmation, within such period the Customer must pay an amount of **3,299,838,008 VND** for signing of the Transaction Agreement to ensure the fulfillment of the requirements in the attached Aspiration Registration Form and other agreements of the Parties (if any). The Advance Amount paid by the Customer may be deducted from the above amount payable by the Customer (**3,299,838,008 VND**) when the Customer and Masterise Agents Company/Minh Tan Company sign the Transaction Agreement. For clarification, in the case that the Customer and Minh Tan Company have signed the Transaction Agreement, the Customer hereby authorizes Masterise Agents Company, on behalf of the Customer, to transfer the entire amount paid by the Customer pursuant to Section 4 of this Registration Confirmation to Minh Tan Company to pay for the first installment under the Transaction Agreement and/or other agreement (if any) signed between the Customer and Minh Tan Company.*

5. Xác nhận Đăng ký này có hiệu lực kể từ Ngày Hiệu Lực cho đến hết thời hạn quy định tại Mục 4 trên đây. Trường hợp hết thời hạn quy định tại Mục 4 trên đây mà Khách hàng không thực hiện việc nộp số tiền nêu tại Mục 4 và/hoặc từ chối và/hoặc không hoàn tất việc ký Thỏa Thuận Giao Dịch thì Xác nhận Đăng ký này đương nhiên mất hiệu lực ngoại trừ trường hợp Các Bên có thỏa thuận khác. Trong trường hợp Xác nhận Đăng ký này mất hiệu lực, Công ty Masterise Agents và Công ty Minh Tân sẽ được giải phóng khỏi tất cả các ràng buộc với Khách hàng theo Xác nhận Đăng ký này và được quyền giữ lại Tiền Đặt Trước đồng thời được quyền môi giới, tư vấn, bán, cho thuê Sản Phẩm nêu trên cho bất kỳ khách

hàng nào khác. Trường hợp Khách hàng đã hoàn thành việc thanh toán số tiền nêu tại Mục 4 trên đây nhưng hết thời hạn quy định tại Mục 4 mà Công ty Masterise Agents không đảm bảo cho Khách hàng ký Thỏa Thuận Giao Dịch (ngoại trừ trường hợp do lỗi của Khách hàng) thì Công ty Masterise Agents phải hoàn trả cho Khách hàng số tiền mà Khách hàng thực tế đã nộp theo quy định tại Mục 4 và chịu khoản phạt bằng Tiền Đặt Trước.

*This Registration Confirmation takes effect from the Effective Date until the expiration of the time limit specified in Section 4 above. In the event of the expiration of the time limit specified in Section 4 above, the Customer fails to pay the amount specified in Section 4 and/or refuses, and/or fails to sign the Transaction Agreement, this Registration Confirmation will be automatically null and void unless otherwise agreed by the Parties. In the event that this Registration Confirmation is null and void, Masterise Agents Company and Minh Tan Company shall be released from its duties and obligations with the Customer set forth at this Registration Confirmation, have right to retain the Advance Amount and have its sole discretion to broker, advise, sell, lease the Product to any other customers. In case the Customer has completed the payment of the amount specified in Section 4 above but until the time limit specified in Section 4 expires, Masterise Agents Company cannot secure the signing of the Transaction Agreement for the Customer (except due to the Customer's fault), Masterise Agents Company must refund to the Customer the actual amount paid by the Customer as prescribed in Section 4 and pay a penalty equivalent to the Advance Amount.*

6. Trường hợp sau khi hết thời hạn quy định tại Mục 4 trên đây, nếu Khách Hàng đã nộp đủ số tiền nêu tại Mục 4 và có mong muốn hoàn tất việc ký Thỏa Thuận Giao Dịch, với điều kiện Công ty Masterise Agents đồng ý gia hạn thời hạn quy định tại Mục 4 trên đây ("**Thời gian gia hạn**") và trước khi ký Thỏa Thuận Giao Dịch, Khách hàng thanh toán cho Công ty Masterise Agents khoản phạt tương đương với tiền lãi trên số Tiền Đặt Trước với lãi suất 0,05%/ngày (Bằng chữ: không phẩy không năm phần trăm một ngày) trên số ngày chậm thanh toán ("**Phạt chậm thanh toán**"), thì Xác nhận Đăng ký này có thể sẽ tiếp tục có hiệu lực. Khách hàng cam kết không có bất kỳ tranh chấp, khiếu kiện, khiếu nại gì về việc Phạt chậm thanh toán. Khi đó, Tiền Đặt Trước (không bao gồm khoản Phạt chậm thanh toán) được xử lý theo quy định tại Mục 4 nêu trên. Quá Thời gian gia hạn mà Khách hàng không thực hiện việc nộp số tiền nêu tại Mục 4 và/hoặc từ chối và/hoặc không hoàn tất việc ký Thỏa Thuận Giao Dịch và/hoặc không nộp khoản Phạt chậm thanh toán thì Tiền Đặt Trước và hiệu lực của Xác nhận Đăng ký này được thực hiện theo quy định tại Mục 5 nêu trên.

*After the expiration of the time limit specified in Section 4 above, if the Client has fully paid the amount specified in Section 4 and wishes to complete the signing of the Transaction Agreement, provided that Masterise Agents Company agrees to extend the time limit specified in Section 4 above ("**Extension Period**") and before signing the Transaction Agreement, the Client pays Masterise Agents the amount penalty equivalent to interest on the Deposit at the rate of 0.05%/day (In words: zero point zero five percent per day) on the number of days of late payment ("**Late Payment Penalty**"), this Registration Confirmation may continue effective. Customers commit not to have any disputes or complaints about the Late Payment Penalty. At that time, the Advance Amount (excluding the Late Payment Penalty) will be handled according to the provisions of Section 4 above. Exceed the Extension Period, if the Client fails to pay the amount specified in Section 4 and/or refuses and/or fails to complete the signing of the Transaction Agreement and/or fails to pay the Late Payment Penalty, the Advance Amount and the validity of this Confirmation of Registration shall comply with the provisions of Section 5 above.*

7. Khách hàng cam kết các thông tin về nhân thân/pháp nhân (ví dụ như thông tin về quốc tịch) mà Khách hàng cung cấp cho Công ty Masterise Agents theo Xác nhận Đăng ký này là đầy đủ, chính xác và trung thực. Trường hợp Khách hàng vi phạm cam kết này, Khách hàng đồng ý rằng Công ty Masterise Agents có quyền từ chối tiếp tục thực hiện giao dịch hoặc

đơn phương chấm dứt giao dịch như quy định tại Xác nhận Đăng ký này và có toàn quyền giữ lại Tiền Đặt Trước mà Khách hàng đã nộp.

*The Customer undertakes that the personal/legal entity information (such as nationality information) that the Customer provides to Masterise Agents Company under this Registration Confirmation is complete, accurate and honest. In the event that the Customer violates this commitment, the Customer agrees that Masterise Agents Company has the right to refuse to perform the transaction or to terminate unilaterally the transaction as prescribed in this Registration Confirmation and has the right to retain the Advance Amount paid by the Customer.*

8. Bằng việc ký Xác nhận Đăng ký này, Khách hàng xác nhận đồng ý các thông tin tại Bản Đăng Ký Nguyên Vọng và Phiếu Tính Giá đính kèm theo Xác nhận Đăng ký này, xác nhận đồng ý tất cả các nội dung của Xác nhận Đăng ký này khi được thực hiện thông qua phương thức giao dịch điện tử theo quy định của Luật giao dịch điện tử.

*By signing this Registration Confirmation, the Customer acknowledges and agrees with all terms and conditions stated at the Aspiration Registration Form and the Price Slip attached herewith, acknowledges and agrees with all terms and conditions set forth at this Registration Confirmation made and signed via electronic transaction method in compliance with the Law on E-Transactions.*

9. Để làm rõ, kể từ Ngày Hiệu Lực, Công ty Masterise Agents mới chịu ràng buộc với các quyền và nghĩa vụ quy định tại Xác nhận Đăng ký này. Khách hàng đồng ý xác nhận rằng trường hợp hết thời hạn quy định tại Mục 2 của Xác nhận Đăng ký này, Công ty Masterise Agents không nhận được Tiền Đặt Trước thì Xác nhận Đăng ký này cũng tự động hủy bỏ.

*For the avoidance of doubt, only from the Effective Date, Masterise Agents Company is bound to the rights and obligations as stipulated at this Registration Confirmation. The Customer agrees to confirm that in the event of expiration of the period specified at Section 2 of this Registration Confirmation, Masterise Agents Company does not receive the Advance Amount, this Registration Confirmation will automatically be canceled.*

10. Xác nhận Đăng ký này được hiểu và giải thích theo pháp luật Việt Nam.

*This Registration Confirmation shall be construed and interpreted in accordance with the laws of Vietnam.*

11. Xác nhận Đăng ký này được lập thành 02 (hai) bản gốc song ngữ tiếng Việt – tiếng Anh, mỗi bên giữ một bản có giá trị pháp lý như nhau. Trong trường hợp có sự khác biệt hay mâu thuẫn giữa hai ngôn ngữ, nội dung tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng.

*This Registration Confirmation is made into 02 (two) bilingual (Vietnamese-English) originals; each party keeps 01 (one) original with the same legal validity. In case of any discrepancy or contradiction between the Vietnamese and English contents, the Vietnamese contents shall prevail.*

Tp. Hà Nội, ngày 18 tháng 07 năm 2022  
*Hanoi City, 18 July 2022*

**KHÁCH HÀNG**  
**CUSTOMER**  
(ký tên và ghi rõ họ tên/ *Sign*  
*and write full name*)

**TM. CÔNG TY TNHH MÔI GIỚI MASTERISE AGENTS**  
***ON BEHALF OF MASTERISE AGENTS AGENCY***  
***COMPANY LIMITED***  
(ký tên và đóng dấu/  
*Sign and seal*)

QUANG ANH HUYNH

THÁI KIM PHỤNG

# BẢN ĐĂNG KÝ NGUYỆN VỌNG ASPIRATION REGISTRATION FORM

Ngày/Date: 18/07/2022

Kính gửi: CÔNG TY TNHH MÔI GIỚI MASTERISE AGENTS

*Respectfully sent to: MASTERISE AGENTS AGENCY COMPANY LIMITED*

Sau khi tìm hiểu đầy đủ thông tin về Dự án Khu chung cư cao tầng trên ô quy hoạch B3-CT03 thuộc dự án Khu Đô thị Gia Lâm tại Thị trấn Trâu Quỳ, các xã Dương Xá, Kiêu Kỵ, Đa Tốn, huyện Gia Lâm, Thành phố Hà Nội (có tên thương mại là Masteri Waterfront hoặc tên gọi khác theo quyết định của Chủ Đầu Tư hoặc cơ quan có thẩm quyền tại từng thời điểm), tọa lạc tại xã Đa Tốn, huyện Gia Lâm, Thành phố Hà Nội, Việt Nam (“**Dự Án**”) do Công ty TNHH Bất động sản Minh Tân Hà Nội làm chủ đầu tư (“**Chủ Đầu Tư**”) (để làm rõ, Tôi/chúng tôi hiểu rõ và đồng ý rằng Chủ Đầu Tư được hiểu bao gồm cả công ty nhận kế thừa/chuyển giao trên cơ sở chuyển nhượng Dự Án hoặc tổ chức, cơ cấu lại công ty (chia, tách, hợp nhất, sáp nhập) hoặc hình thức khác theo quy định của pháp luật Việt Nam), Tôi/chúng tôi có nguyện vọng được tham gia đăng ký chọn mua một Căn Hộ có thông tin như bên dưới (“**Sản Phẩm**”) tại Dự Án ngay khi Chủ Đầu Tư hoàn thành các điều kiện và thủ tục mở bán theo quy định của pháp luật Việt Nam với nội dung cụ thể sau đây:

*After having fully acknowledged of the information of the High-rise Apartment Project at land lot no. B3-CT03 as a part of Gia Lam Urban project located at Trau Quy town, Duong Xa, Kieu Ky, Da Ton communes, Gia Lam district, Hanoi City (with its trade name as Masteri Waterfront or other names as determined by the Investor or the competent authority from time to time), located at Da Ton commune, Gia Lam district, Hanoi City, Vietnam (the “**Project**”) invested by Minh Tan Ha Noi Real Estate Company Limited (the “**Investor**”) (for clarification, I/We hereby understand and agree that the Investor is considered to be inclusive of the inherited/transferred entity based on the Project transferring or restructuring, reorganizing of the entity (splitting, separating, merging and acquisitioning) or by other form in accordance with the provisions of the laws of Vietnam), I/We hereby have aspiration to participate in the registration to choose to purchase the Apartment which has the information as hereinafter specified (the “**Product**”) in the Project after the Investor has duly completed requirements and procedures to be eligible to proceed sales launch in accordance with the laws of Vietnam, with the following specific contents:*

## 1. Nguyện vọng đăng ký/Registered aspiration:

### Thông tin Sản Phẩm/Product information:

Loại Sản Phẩm/Type of Product	Căn hộ - Studio Apartment - Studio		
Mã Sản Phẩm/Code of Product	L26.1801	Diện tích thảm/Carpet area	27,1 m <sup>2</sup>
Tầng/Floor	18	Diện tích sàn/tường/Built-up area	29,98 m <sup>2</sup>
Khối nhà/Tower	L26	Thửa đất số/Land lot no.	B3-CT03-1

**2. Xác nhận và cam kết của người đăng ký:**

***Confirmation and commitment of the registrant:***

**2.1. Nguyên vọng nêu tại Điều 1 được căn cứ vào các thông tin sau:**

***The aspiration specified in Article 1 shall be based on the following information:***

- a) **Giá Bán của Sản Phẩm là: 33.598.380.081 VND (Bằng chữ: ba mươi ba tỷ năm trăm chín mươi tám triệu ba trăm tám mươi nghìn lẻ tám mươi một đồng) (“Giá Bán”), trong đó:**

***Sale Price of the Product is 33,598,380,081 VND (in words: thirty-three billion, five hundred and ninety-eight million, three hundred and eighty thousand and eighty-one dong) (the “Sale Price”), in which:***

<b>Giá bán thuần/ Net sale price</b>	<b>30.000.000.000 VND</b>
<b>Thuế GTGT/ VAT</b>	<b>2.998.380.081 VND</b>
<b>2% Kinh phí bảo trì phần sở hữu chung của cụm nhà chung cư (“2% Kinh phí bảo trì”) <i>2% Maintenance fee for the areas under the common ownership of the apartment complex (“2% Maintenance fee”)</i></b>	<b>600.000.000 VND</b>

Giá Bán nêu trên đã bao gồm giá trị quyền sử dụng đất, thuế GTGT (không tính trên tiền sử dụng đất nộp cho Nhà nước theo quy định của pháp luật Việt Nam) và 2% Kinh phí bảo trì.

*The above Sale Price is inclusive of the land use right value, VAT (shall not be calculated on the land use fee which is submitted to the State in accordance with the laws of Vietnam) and 2% Maintenance fee.*

Giá Bán tại Bản Đăng Ký Nguyên Vọng này chỉ là tạm tính vào ngày đăng ký. Giá Bán sẽ được quy định cụ thể tại Thỏa Thuận Giao Dịch và các Phụ lục của Thỏa Thuận Giao Dịch theo thống nhất của Các Bên tại từng thời điểm.

*The Sale Price at this Aspiration Registration Form is only temporarily calculated on the registration date. The Sale Price will be stipulated in detail in the Transaction Agreement and its Appendices according to the agreement between the Parties from time to time.*

**b) Phương án thanh toán Giá Bán Sản Phẩm dự kiến:**

***Payment methods of the estimated Product’s Sale Price:***

- Đợt 1: **4.949.757.012 VND** tương đương 10% Giá bán thuần và thuế GTGT tương ứng vào ngày ký Hợp Đồng Mua Bán Sản Phẩm và 05% Giá bán thuần và thuế GTGT tương ứng vào Thỏa thuận đặt cọc đảm bảo thực hiện Hợp Đồng Mua Bán Sản Phẩm với lãi suất 9%/năm.

*The first installment: 4,949,757,012 VND equivalent to 10% Net sale price and corresponding VAT on the signing date of the Product Sale and Purchase Contract and 05% Net sale price and corresponding VAT to Deposit agreement to ensure the performance of the Sale and Purchase Contract with interest of 9%/year.*

- Đợt 2: **4.949.757.012 VND** tương đương 15% Giá bán thuần và thuế GTGT chậm nhất ngày 10/09/2022.

*The second installment: 4,949,757,012 VND equivalent to 15% Net sale price and corresponding VAT no later than 10 September 2022.*

- Đợt 3: **4.949.757.012** VND tương đương 15% Giá bán thuần và thuế GTGT chậm nhất ngày 10/11/2022.

*The third installment: 4,949,757,012 VND equivalent to 15% Net sale price and corresponding VAT no later than 10 November 2022.*

- Đợt 4: **4.949.757.012** VND tương đương 15% Giá bán thuần và thuế GTGT chậm nhất ngày 10/01/2023.

*The fourth installment: 4,949,757,012 VND equivalent to 15% Net sale price and corresponding VAT no later than 10 January 2023.*

- Đợt 5: **4.949.757.012** VND tương đương 15% Giá bán thuần và thuế GTGT chậm nhất ngày 10/03/2023.

*The fifth installment: 4,949,757,012 VND equivalent to 15% Net sale price and corresponding VAT no later than 10 March 2023.*

- Đợt 6: **8.999.514.025** VND tương đương 25% Giá bán thuần và toàn bộ thuế GTGT còn lại (khấu trừ 5% thuế GTGT từ Thỏa thuận đặt cọc đảm bảo thực hiện Hợp Đồng Mua Bán Sản Phẩm) và 2% Kinh phí bảo trì theo Thông báo bàn giao Sản Phẩm.

*The sixth installment: 8,999,514,025 VND equivalent to 25% Net sale price and all remaining VAT (deduct 5% VAT from the Deposit Agreement to ensure the performance of the Sale and Purchase Contract) and 2% Maintenance fee according to the Product handover notice.*

- Đợt 7: **1.500.000.000** VND tương đương 5% Giá bán thuần (khấu trừ từ giá trị Thỏa thuận đặt cọc đảm bảo thực hiện Hợp Đồng Mua Bán Sản Phẩm) vào ngày Sản Phẩm được cấp Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất cho Bên Mua.

*The seventh installment: 1,500,000,000 VND equivalent to 5% Net sale price (deduct from the value of the Deposit Agreement to ensure the performance of the Sale and Purchase Contract) as of the date the Product is issued a Certificate of land use rights, ownership of house and other land-attached assets to the Buyer.*

- 2.2. Tôi/Chúng tôi xác nhận đã hiểu rõ các thông tin và tình trạng pháp lý của Dự Án và Sản Phẩm là đang trong giai đoạn chuẩn bị các điều kiện và thủ tục để mở bán và cam kết thực hiện đầy đủ các thủ tục theo quy định của pháp luật Việt Nam và theo thông báo của Quý Công ty và/hoặc Chủ Đầu Tư để hoàn thành việc ký kết Hợp Đồng Mua Bán Sản Phẩm với Chủ Đầu Tư khi Chủ Đầu Tư hoặc Quý Công ty gửi thông báo mời ký Hợp Đồng Mua Bán Sản Phẩm.

*I/We have fully acknowledged the information and the legal status of the Project and the Product is currently in the preparation for requirements to be eligible to proceed sales launch and commit myself/ourselves to duly conduct all required procedures pursuant to the laws of Vietnam and the notice of your Company and/or the Investor in order to complete the signing of the Product Sale and Purchase Contract with the Investor when the Investor or your Company sends a notice regarding invitation to sign the Product Sale and Purchase Contract.*

- 2.3. Tôi/Chúng tôi đồng ý và xác nhận rằng trường hợp tôi/chúng tôi không thực hiện bất kỳ thủ tục nào theo quy định của pháp luật Việt Nam và theo thông báo của Quý Công ty và/hoặc Chủ Đầu Tư để hoàn thành việc ký kết Hợp Đồng Mua Bán Sản Phẩm với Chủ Đầu Tư như nêu trên thì được hiểu là tôi/chúng tôi không còn nguyện vọng mua Sản Phẩm và Quý



Công ty và/hoặc Chủ Đầu Tư có toàn quyền môi giới, tư vấn, bán, cho thuê hoặc bất kỳ hình thức nào tương tự đối với Sản Phẩm này cho bất kỳ khách hàng nào khác. Tôi/Chúng tôi cam kết không khiếu nại, khiếu kiện gì về sau.

*I/We hereby agree and confirm that in case I/We do not carry out any required procedures in accordance with the laws of Vietnam and the notice of your Company and/or the Investor in order to complete the signing of the Product Sale and Purchase Contract with the Investor hereof, it shall be considered that I/We have waived my/our aspiration to purchase the Product and your Company and/or the Investor shall have right to act as a broker, consultant, to sell, lease or do any other similar activities for this Product to any other customers. I/We undertake not to complain or initiate any lawsuits later.*

## PHIẾU TÍNH GIÁ/PRICE SLIP

### I. Thông tin khách hàng/*Customer's information*:

Họ tên khách hàng/ <i>Full name of customer</i>	QUANG ANH HUYNH
--	-----------------

### II. Giá Bán Sản Phẩm/*Sale Price of Product*:

#### 1. Thông tin Sản Phẩm/*Product's information*:

- Loại Sản Phẩm/ *Type of Product*: Căn hộ/*Apartment*
  - Mã Sản Phẩm/ *Code of Product*: L26.1801
  - Tầng/*Floor*: 18
  - Diện tích thông thủy/ *Carpet area*: 27,1 m<sup>2</sup>
  - Diện tích tim tường/ *Built-up area*: 29,98 m<sup>2</sup>
  - Khối nhà/ *Tower*: L26
  - Thửa đất số/ *Land lot no.*: B3-CT03-1
  - Giá bán thuần / *Net sale price*: 30.000.000.000 VND
    - + Chiết khấu khách hàng/sự kiện/ *Customer/ Event Discount*: 0 VND
    - + Chiết khấu phương thức thanh toán/ *Accelerated payment Discount*: 0 VND
    - + Chiết khấu khác (nếu có)/ *Other discount (if any)*: 0 VND
  - Giá bán thuần sau chiết khấu/ *Net sale price after discount*: 30.000.000.000 VND
  - Thuế GTGT/ *VAT*: 2.998.380.081 VND
  - 2% Kinh phí bảo trì phần sở hữu chung của cụm nhà chung cư (“2% Kinh phí bảo trì”)/2% *Maintenance fee of the areas under common ownership of the apartment complex (“2% Maintenance fee”)*: 600.000.000 VND
2. Giá bán Sản Phẩm sau chiết khấu (bao gồm Giá bán thuần sau chiết khấu, Thuế GTGT, 2% Kinh phí bảo trì): 33.598.380.081 VND (“Giá Bán”)/ *Sale price of the Product after discount (including Net sale price after discount, VAT and 2% Maintenance fee)*: 33,598,380,081 VND (the “*Sale Price*”).

### III. Tiến độ nộp tiền/ *Payment schedule*

Tiến độ/ <i>Schedule</i>	Ngày nộp tiền theo tiến độ/ <i>Date of payment according to the schedule</i>	Tỷ lệ thanh toán TTĐC/ <i>Payment rate for DA</i> %	Tỷ lệ thanh toán HĐMB/ <i>Payment rate for SPA</i> %	Tổng số tiền các đợt theo tiến độ/ <i>Total amount of installments according to the schedule (VND)</i>
--------------------------	--	--	---	--

Đợt 1/ <i>the first installment</i> : 10% Giá bán thuần sau chiết khấu + thuế GTGT tương ứng (đã bao gồm Tiền Đặt Trước) và 05% Giá bán thuần và thuế GTGT tương ứng vào Thỏa thuận đặt cọc đảm bảo thực hiện Hợp Đồng Mua Bán Sản Phẩm với lãi suất 9%/năm/ <i>10% Net sale price after discount + corresponding VAT (including the Advance Amount) and 05% Net sale price and corresponding VAT to Deposit agreement to ensure the performance of the Sale and Purchase Contract with interest of 9%/year.</i>	Trong vòng 7 ngày kể từ Ngày Hiệu Lực. <i>Within 7 days from the Effective Date.</i>	5	10	4.949.757.012
Đợt 2/ <i>the second installment</i> : 15% Giá bán thuần sau chiết khấu + thuế GTGT tương ứng/ <i>15% Net sale price after discount + corresponding VAT.</i>	Chậm nhất ngày 10/09/2022. <i>No later than 10 September 2022.</i>		15	4.949.757.012
Đợt 3/ <i>the third installment</i> : 15% Giá bán thuần sau chiết khấu + thuế GTGT tương ứng/ <i>15% Net sale price after discount + corresponding VAT.</i>	Chậm nhất ngày 10/11/2022. <i>No later than 10 November 2022.</i>		15	4.949.757.012
Đợt 4/ <i>the fourth installment</i> : 15% Giá bán thuần sau chiết khấu + thuế GTGT tương ứng/ <i>15% Net sale price after discount + corresponding VAT.</i>	Chậm nhất ngày 10/01/2023. <i>No later than 10 January 2023.</i>		15	4.949.757.012
Đợt 5/ <i>the seventh installment</i> : 15% Giá bán thuần sau chiết khấu + thuế GTGT tương ứng/ <i>15% Net sale price after discount + corresponding VAT.</i>	Chậm nhất ngày 10/03/2023. <i>No later than 10 March 2023.</i>		15	4.949.757.012

Đợt 6/ <i>the eighth installment</i> : 25% Giá bán thuần sau chiết khấu + toàn bộ thuế GTGT còn lại (khấu trừ 5% thuế GTGT từ Thỏa thuận đặt cọc đảm bảo thực hiện Hợp Đồng Mua Bán Sản Phẩm) + 2% Kinh phí bảo trì/ <i>25% Net sale price after discount + the remaining VAT (deduct 5% VAT from the Deposit Agreement to ensure the performance of the Sale and Purchase Contract) + 2% Maintenance fee..</i>	Theo Thông báo bàn giao Sản Phẩm. <i>Pursuant to the Product Handover Notice.</i>		25	8.999.514.025
Đợt 7/ <i>the ninth installment</i> : 5% Giá bán thuần sau chiết khấu (khấu trừ từ giá trị Thỏa thuận đặt cọc đảm bảo thực hiện Hợp Đồng Mua Bán Sản Phẩm)/ <i>5% Net sale price after discount (deduct from the value of the Deposit Agreement to ensure the performance of the Sale and Purchase Contract).</i>	Vào ngày Sản Phẩm được cấp Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất cho Bên Mua. <i>Upon the Product is issued the Certificate of land use rights, ownership of houses and other land-attached assets to the Buyer.</i>		5	1.500.000.000
<b>Tổng cộng/ Total</b>			<b>100%</b>	<b>33.598.380.081</b>

**Quý khách hàng vui lòng nộp tiền theo số tài khoản sau/ *The Customer please pay according to the following account number:***

- Người thụ hưởng: Công ty TNHH Môi giới Masterise Agents  
*Beneficiary: Masterise Agents Agency Company Limited*
- Số tài khoản: **190 3572 9296 030**  
*Account no.: 190 3572 9296 030*
- Tại: **Ngân hàng TMCP Kỹ thương Việt Nam – Chi nhánh Hồ Chí Minh**  
*At: Vietnam Technological and Commercial Joint Stock Bank – Ho Chi Minh Branch*
- Swift code: **VTCB VNVX**

**Nội dung chuyển khoản/Transfer content:**

**MWF L26.1801 QUANG ANH HUYNH**

**Khách hàng cần lưu ý/ *The Customer please note:***

Giá Bán tại Phiếu tính giá này chỉ là tạm tính vào ngày lập. Giá Bán sẽ được quy định cụ thể tại Thỏa Thuận Giao Dịch và các Phụ lục của Thỏa Thuận Giao Dịch theo thống nhất của Các Bên tại từng thời điểm.

*The Sale Price at this Price Slip is only temporarily calculated on the date of issue. The Sale Price will be stipulated in detail in the Transaction Agreement and its Appendices according to the agreement between the Parties from time to time.*

Trường hợp có sai sót trong tính toán và số liệu mà một trong Các Bên chứng minh được là sai theo các điều khoản, điều kiện của Thỏa Thuận Giao Dịch, các Phụ lục của Thỏa Thuận Giao Dịch và/hoặc các thỏa thuận khác liên quan mà Các Bên đã ký thì Bên kia phải chấp nhận số liệu tính toán điều chỉnh.

*In the event of an error in the calculation and figures that one of the Parties proves to be wrong under the terms and conditions of the Transaction Agreement, its Appendices and / or other related agreements signed by the Parties, the other Party must accept the adjusted calculation data.*